

In Car Video | DVD Player



DVD-ME2 (Non Tuner)

DVD-ME3 (Built-in TV Tuner)

DVD.MP3.CD Player

www.blaupunktusa.com

● BLAUPUNKT

1. Précautions	57
2. Mesures de sécurité	58
3. À propos de ce manuel d'utilisation	60
4. Le DVD	61
5. Identification des commandes	
5-1. Châssis principal (panneau avant)	62
5-2. Châssis principal (vue latérale)	62
5-3. Châssis principal (vue arrière)	62
5-4. Affichage de l'état	63
5-5. Accessoires	63
5-6. Télécommande	64
6. Connexion au système	
6-1. Connexion TV/moniteur/réseau électrique	65
6-2. Connexion à l'amplificateur avec décodeur Dolby Digital intégré	66
6-3. Connexion magnétoscope/caméscope/console de jeu	67
6-4. Connexion à l'antenne TV (DVD-ME3 uniquement)	68
7. Fonctionnement du lecteur DVD	69
8. Touches de fonction	
8-1. Affichage à l'écran	70
8-2. Fonction PBC	70
8-3. Audio (sélection de la langue audio)	71
8-4. Angle (sélection de l'angle de vue)	71
8-5. Sous-titres (sélection de la langue des sous-titres)	71
8-6. Commutateur quatre positions : se déplace dans des directions différentes)	71
8-7. Touche numérique	71
8-8. GO TO (ALLER À : sélectionner un point de départ)	72
8-9. A-B (sélectionner un point de départ et un point d'arrêt)	72
8-10. REPEAT (RÉPÉTER : réglage de la fonction répéter)	72
8-11. ZOOM (zoom avant ou arrière)	72
8-12. VOLUME (réglage de la touche volume)	72
8-13. MUTE (MUET : son coupé)	73
8-14. PLAY/STOP (LECTURE/STOP)	73
8-15. FAST (touche ACCÉLÉRÉ: Forward/search/skip [marche avant/recherche/suivant])	73
8-16. Pause/Step (Pause/Image par image)	73
8-17. Slow (Ralenti)	73
8-18. Equalizer (Équaliseur)	73
9. RÉGLAGES	74
9-1. RÉGLAGES GÉNÉRAUX	75
9-2. RÉGLAGES AUDIO	76
9-3. RÉGLAGE DOLBY DIGITAL	77
9-4. PRÉFÉRENCES	77
10. Autres fonctions	
10-1. Fonction LAST SCENE MEMORY (MÉMOIRE DERNIÈRE SCÈNE)	79
10-2. Fonctionnement des disques MP3	79
11. Comment installer les supports de fixation	80
12. Spécifications	81
INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LIMITÉE	82

1. Précautions

Veillez lire ce manuel intégralement avant d'essayer de connecter ou d'utiliser ce matériel.



AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE) DE CET APPAREIL. AUCUN ÉLÉMENT UTILE À L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. VEUILLEZ FAIRE RÉVISER CE MATÉRIEL PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.



Ce symbole indique la présence, dans ce matériel, d'un courant haute tension qui présente un risque de décharge électrique et d'accident.



Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent ce matériel.

ATTENTION : CET APPAREIL EST MUNI D'UN RAYON LASER INVISIBLE, CLASSE 1, QUI PEUT ÉMETTRE DES RADIATIONS DANGEREUSES EN CAS D'EXPOSITION. PRENEZ SOIN D'UTILISER CET APPAREIL CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Attention :

Ce produit est conforme à la réglementation de la FCC, à la condition que cet appareil soit connecté à d'autres équipements par des câbles et des connecteurs blindés. Afin d'éviter les brouillages électromagnétiques avec d'autres appareils, tels que radios et télévisions, veillez à utiliser des câbles et des connecteurs blindés pour les connexions.

NOTICE DE LA FCC (pour les U.S.A.)

Cet appareil a subi les tests de la FCC et a été reconnu conforme aux normes établies pour le matériel numérique de classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Ces normes sont prévues pour garantir une protection raisonnable contre toute interférence dommageable, dans une installation privée. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio qui, en cas de mauvaise installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, peut causer des interférences dommageables à la réception des ondes radio et hertziennes, ce qui peut résulter en des arrêts intempestifs. Nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un ou plusieurs des moyens suivants.

- Réorienter ou déplacer l'antenne.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise ou un circuit différents de ceux sur lesquels le récepteur est branché.
- Consulter votre revendeur ou un professionnel radio/TV qualifié.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la législation canadienne en matière d'interférences (Canadian Interference - Causing Equipment Regulations).

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer ce lecteur DVD à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION

CET APPAREIL EST MUNI D'UN LASER. L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU DE PROCÉDURES DIFFÉRENTES DE CELLES SPÉCIFIÉES CI-APRÈS COMPORTE DES RISQUES D'EXPOSITION À DES RADIATIONS. NE PAS TENTER D'ÔTER LE COUVERCLE OU D'EFFECTUER VOUS-MÊME DES RÉPARATIONS. VEUILLEZ FAIRE RÉVISER CE MATÉRIEL PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.

1. Avant d'utiliser votre appareil

Installer cet appareil dans une pièce bien aérée et dégager au moins 7 cm sur le dessus, 10 cm sur les côtés et à l'arrière. Ne pas obstruer les trous d'aération. Ne rien poser sur l'appareil. Ne pas poser dessus aucun autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur. Veillez à retirer le disque quand vous déplacez l'appareil.

2. Attention :

Installer cet appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur et des champs magnétiques ou électriques importants. Débrancher le câble d'alimentation électrique en cas de mauvais fonctionnement de l'appareil. Si de la condensation se forme à l'intérieur du lecteur ou à la surface du disque, suite à un écart de température, le bon fonctionnement de l'appareil peut en être affecté. Dans ce cas, laisser le lecteur à la température de la pièce pendant environ deux heures ou jusqu'à ce qu'il se remette à fonctionner normalement. Cet appareil est conçu pour fonctionner sur CC 12 V et 3 A (minimum). Pour la maison, nous recommandons un adaptateur 12 V/3 A. Aucun adaptateur CA n'est fourni dans les accessoires. Ne pas utiliser pendant que vous conduisez.

3. Avertissement

Ne jamais tenter de démonter l'unité principale. Il y a risque de décharge électrique ou d'exposition à un rayon laser invisible. Ne pas ouvrir le lecteur DVD.

4. Piles

Les piles de la télécommande contiennent un produit chimique qui présente un danger pour l'environnement. Ne jetez pas celles-ci n'importe où.

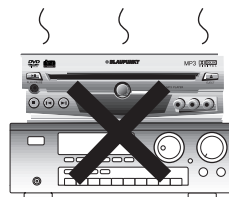
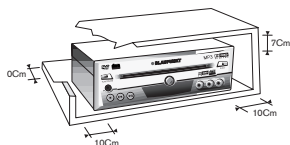
5. Entretien de l'unité principale

Pour des raisons de sécurité,

- ne pas utiliser de benzène ou autres solvants pour le nettoyage,
- essayer l'appareil avec un chiffon doux.

2. Mesures de sécurité

1



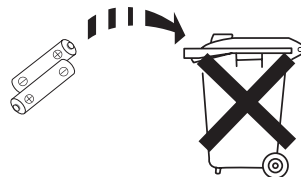
2



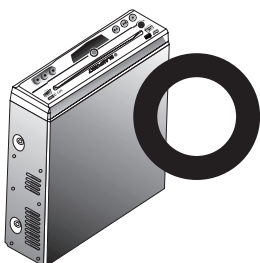
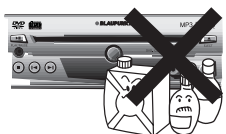
3




4



5



3. À propos de ce manuel d'utilisation

- Ce manuel d'utilisation décrit le fonctionnement de base de cet appareil. En fonction du type de disque DVD utilisé, certaines fonctions peuvent s'effectuer de façon différente de ce qui est décrit dans ce manuel.
- Veuillez suivre les instructions affichées sur le moniteur.
- L'icône  s'affichera sur le moniteur. Cette icône indique que les fonctions désignées sont impossibles avec certains disques.

Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories.
« Dolby », « Pro Logic » et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories.

Cet appareil contient une technologie de protection de copyright protégée par les garanties de certains brevets et autres droits sur la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et autres titulaires. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est prévue pour toute utilisation privée et limitée, sauf si spécifiquement autorisée par Macrovision Corporation. Toute ingénierie inverse ou démontage sont interdits.

Numéro de région

Numéro régional	Région (mentions inutiles supprimées)
1.	Amérique du Nord (USA, Canada)
2.	Japon, Europe (Europe de l'Est exclue), Moyen Orient, Afrique du Sud
3.	Corée et Asie du Sud-Est
4.	Océanie (Australie, etc.) Nouvelle Zélande, Amérique centrale et du Sud
5.	Inde, Europe de l'Est, Afrique, Russie
6.	Chine
Tous	Tous les pays

Les lecteurs et les disques DVD sont marqués, conformément à la région à laquelle il sont destinés, comme indiqué dans le tableau ci-dessus.

Cet appareil est conforme au code régional 1

Disques acceptés par ce lecteur DVD



DVD/SVCD/VCD/CD-R/CD-RW/MP3

4. About DVD

Lecteur DVD autonome



Attention :

Ne pas utiliser de disques 80 mm. Cet appareil n'est pas conçu pour ce type de disques.

Fonctions du DVD

- **Dolby Digital**

Il est possible de bénéficier de la haute qualité du son multiplex en connectant cet appareil à un récepteur Dolby Digital .

- **Haute définition**

Règle la netteté de l'image avec un convertisseur N/A 10 bits.

- **Son haute qualité**

La régénération de signal du mode MIC 96 Hz/24 bits garantit un son DVD d'excellente qualité.

- **DTS (système de cinéma numérique)**

Il est possible de bénéficier de la haute qualité du son Surround numérique en connectant cet appareil à un décodeur DTS ou à l'amplificateur dont il est équipé.

- **Multi audio**

La piste son permet l'utilisation d'au maximum huit langues (différentes par titres).

- **Sous-titres multiples**

Un maximum de 32 langues (différentes par titres) sont disponibles pour les sous-titres.

- **Angles multiples**

Il est possible de voir des écrans filmés sous 9 angles différents (pour les titres filmés sous plusieurs angles seulement).

- **Protection des enfants**

Empêche les enfants et les adolescents de lire des programmes non appropriés ou interdits.

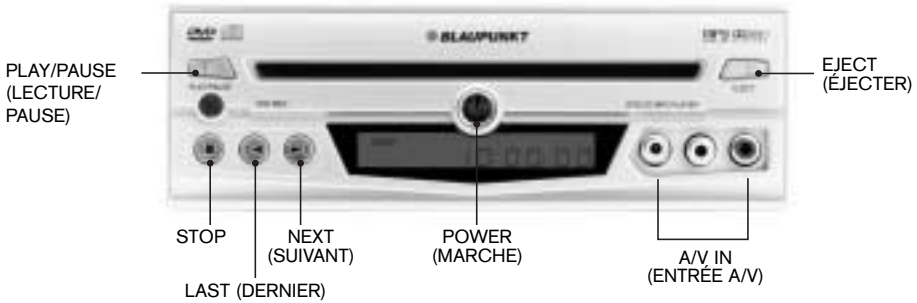


Attention :

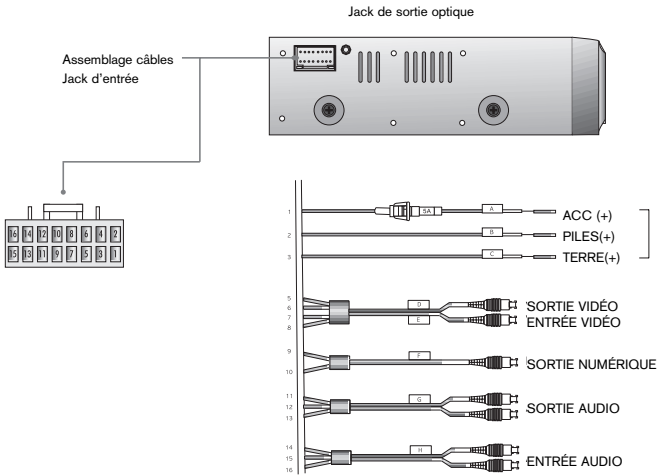
Cet appareil est muni d'un système laser. Pour utiliser correctement cet appareil, lire ce manuel soigneusement et le conserver pour le consulter ultérieurement. Si des réparations s'avéraient nécessaires, veuillez consulter votre revendeur ou le centre de service Blaupunkt. Voir « garantie limitée ». Afin d'éviter toute exposition directe aux radiations laser, ne pas ouvrir le boîtier ou l'arrière de l'appareil

5. Identification des commandes

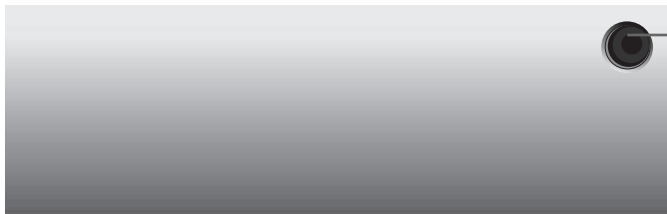
5-1. Châssis principal (panneau avant)



5-2. Châssis principal (vue latérale)

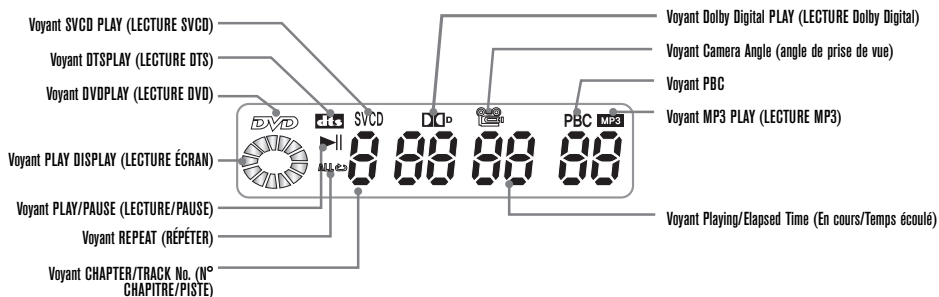


5-3. Châssis principal (vue arrière)



Entrée 12 V
(Jack allume-cigare ou standard, adaptateur non compris)

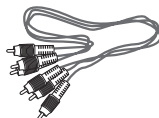
5-4. Affichage de l'état – écran à cristaux liquides (couleur bleue)



5-5. Accessoires



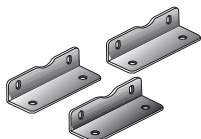
Télécommande



Câble RCA (audio/vidéo)



Manuel d'utilisation



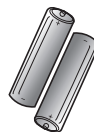
Supports de fixation (3 pièces)



4 pieds



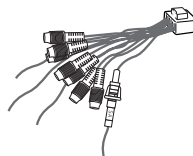
4 vis



Piles (2) (AAA 1,5 V)



Cellule optique



Assemblage câbles

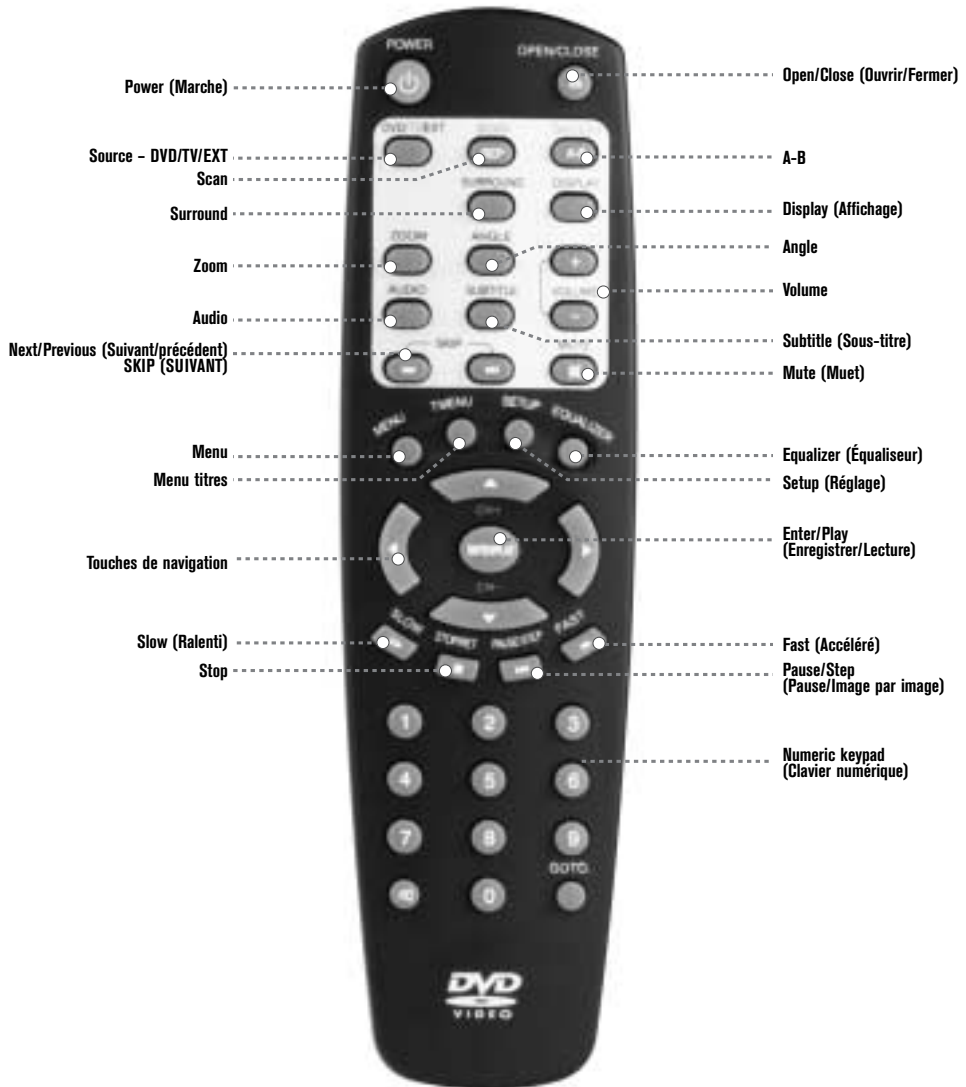


Attention :

- Aucun adaptateur CA n'est fourni avec le lecteur. Si vous devez en utiliser un, choisir un adaptateur de 3 A ou plus.

5-6. Télécommande

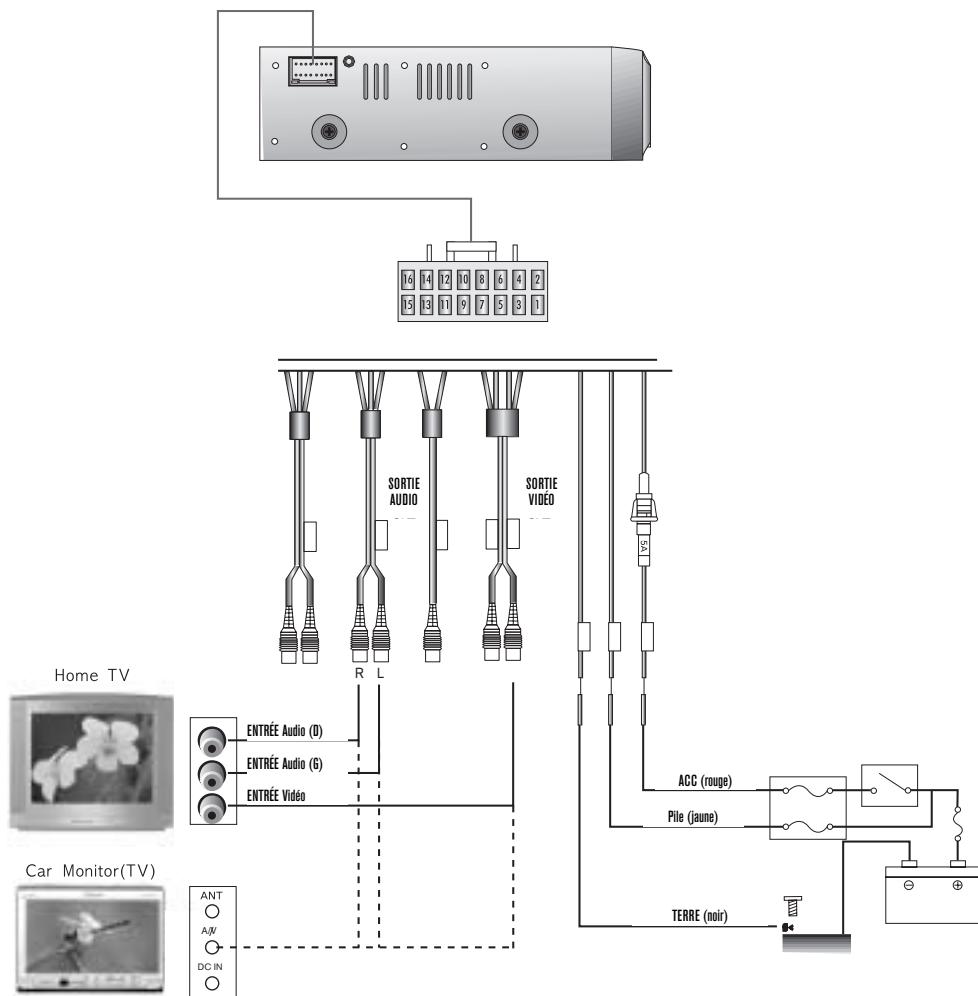
Veillez vous reporter au chapitre 8 pour plus de renseignements sur les touches de fonction et au chapitre 9 pour les réglages.



Certaines touches ne fonctionnent pas avec certains modèles et disques.

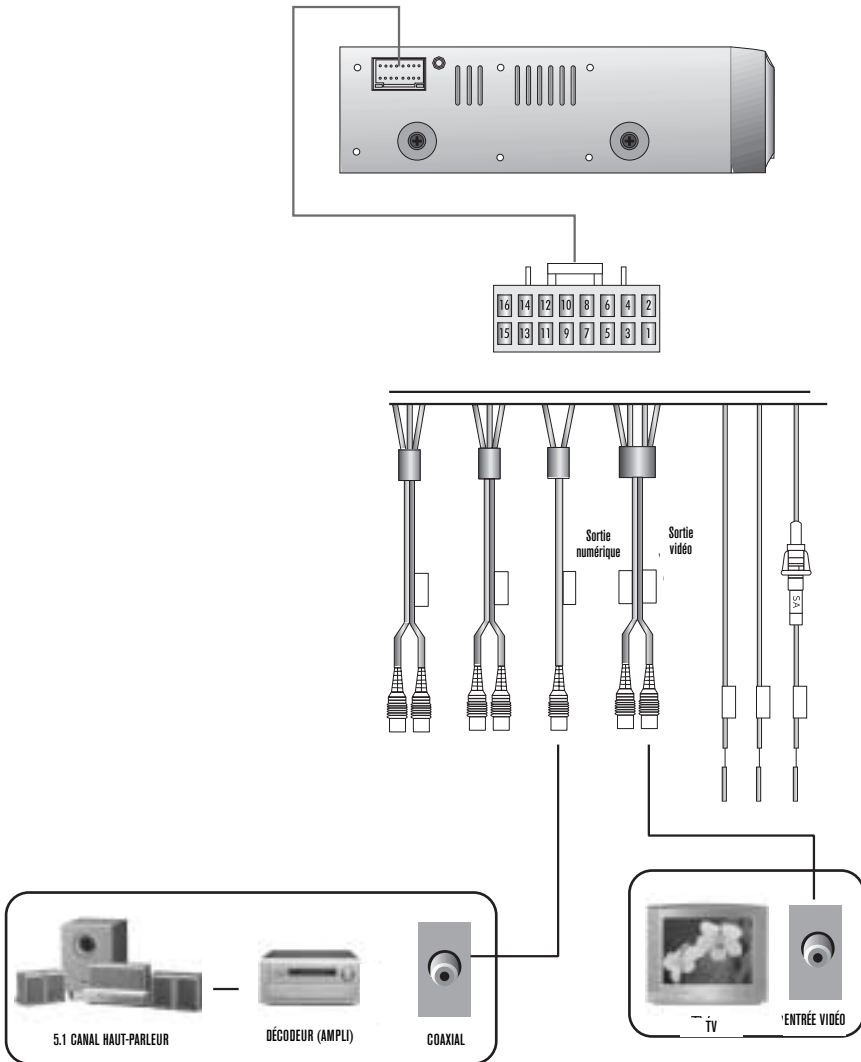
6. Connexion au système

6-1. Connexion TV/moniteur/réseau électrique (entrée et sortie AV)



6. Connexion au système

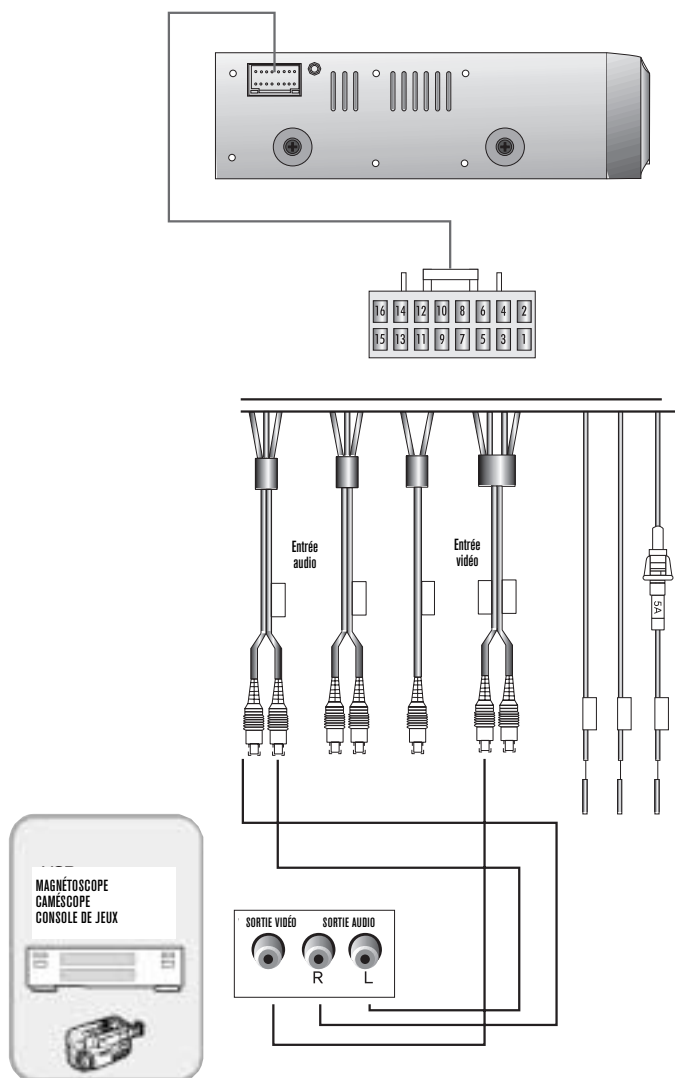
6-2. Connexion à l'amplificateur avec décodeur Dolby Digital intégré



Français

6. Connexion au système

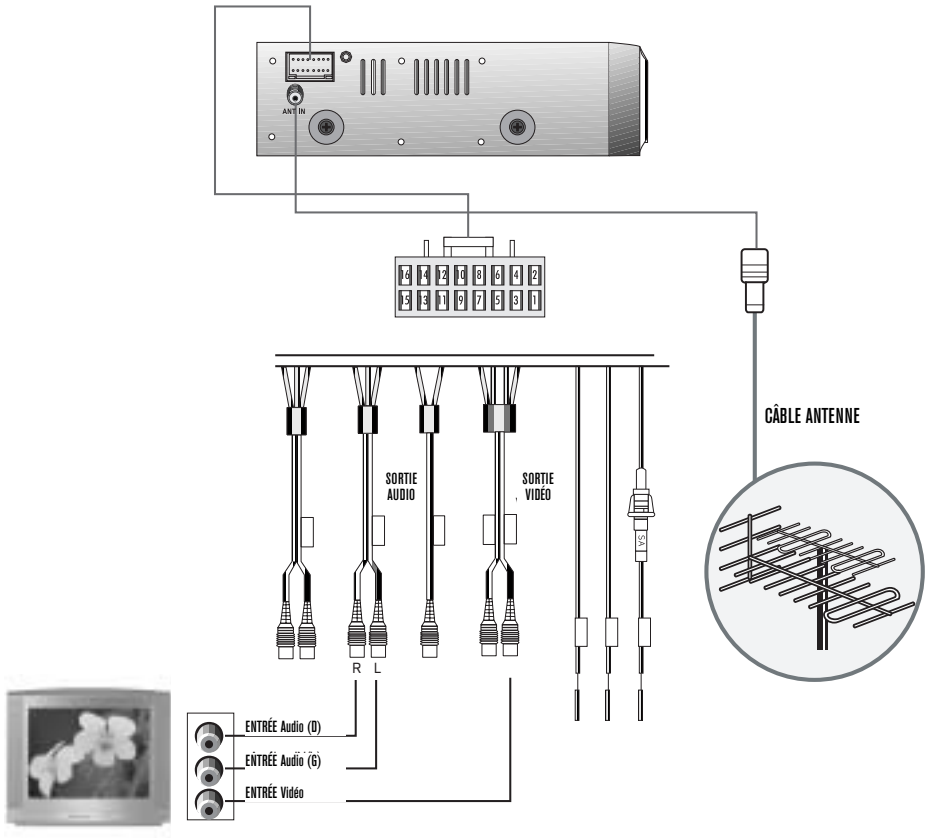
6-3. Connexion magnétoscope/caméscope/console de jeux



Pour passer du mode DVD au mode Aux. en cours de lecture en mode DVD, appuyer sur la touche « DVD/TV/EXT » de la télécommande.

6. Connexion au système

6-4. Connexion à la TV Antenne (DVD-ME3 uniquement)



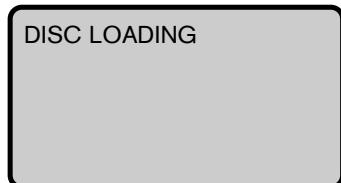
7. Fonctionnement du lecteur DVD

* Après connexion au système, conformément au chapitre 6, vérifier le bon fonctionnement de l'appareil de la façon suivante.

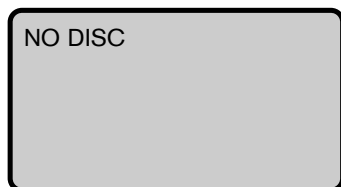
ÉTAPE 1 :

Appuyer sur la touche POWER (MARCHE). Le logo apparaît à l'écran.

Quand un disque est à l'intérieur



Quand aucun disque n'est à l'intérieur



ÉTAPE 2 :

Insérer un disque. Le lecteur identifie automatiquement de quel type de disque il s'agit et l'affiche en haut et à gauche de l'écran. La lecture commence automatiquement.

ÉTAPE 3 :

Si l'on appuie sur la touche power (marche) de l'appareil ou de la télécommande, l'appareil se met en veille (voyant bleu activé « ON »). Si l'on appuie de nouveau sur la touche power (marche), l'appareil se remet en marche (voyant bleu désactivé « OFF » et la lecture reprend (voyant bleu de la fenêtre activé « ON »).



Attention :

- Ne pas utiliser de disque de 80 mm. Cet appareil n'est pas conçu pour ce type de disque.

7-1. Fonctionnement de la TV (DVD-ME3 uniquement)

ÉTAPE 1 :

Après mise en marche, appuyer une fois sur la touche « DVD/TUNER/AUX » en mode DVD. La chaîne « 2 » apparaît par défaut.

ÉTAPE 2 :

Appuyer sur la touche à bascule « CH » ou sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner une chaîne.

Ex : utilisation des touches numériques

Pour sélectionner la chaîne « 15 », appuyer sur les touches 1 et 5. Pour sélectionner la chaîne « 4 », appuyer sur 4 ou sur 0 et 4. (Le nombre maximum de chaînes disponibles est de 69)

ÉTAPE 3 :

Pour afficher le n° de chaîne à l'écran pendant que vous regardez la télévision, appuyer une fois sur la touche « display » (affichage). Appuyer encore sur cette touche et le n° de chaîne disparaîtra. (Il reste toutefois affiché sur l'appareil)

ÉTAPE 4 :

Pour changer de mode, appuyer sur la touche « DVD/TUNER/AUX » Les modes DVD > TV > AUX AV s'afficheront.

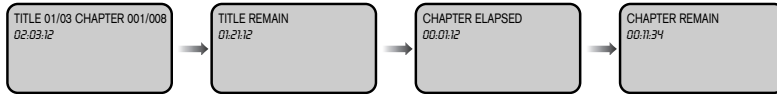
- * Si le signal TV est trop faible, le texte « Weak TV signal » (Signal TV faible) apparaît sur un écran vide.
- * En mode TV, pour jouer ou lire un autre programme, appuyer encore sur la touche « DVD/TUNER/AUX »

8. Touches de fonction

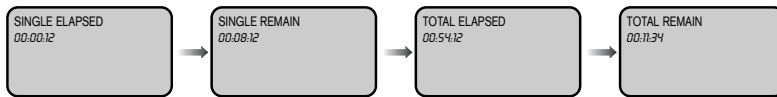
8-1. Affichage à l'écran

En cours de lecture, appuyer plusieurs fois sur la touche DISPLAY (AFFICHAGE). L'écran suivant apparaît. (En fonction du type de disque, certains écrans pourront ne pas être disponibles.)

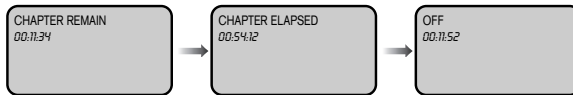
Lecture en cours d'un DVD



Lecture en cours d'un disque SVCD, CVD, DVCD, VCD, CD



Lecture en cours d'un disque MP3



8-2. FONCTION PBC

En mode PBC Si « Playback Control » (Contrôle lecture) est marqué sur un disque VCD 2.0 ou sur son boîtier, il est possible de sélectionner une scène spécifique ou certaines informations à partir du menu principal du moniteur.

- 1) Appuyer sur les touches numériques (0-9) pour afficher le menu principal souhaité, ce qui fait apparaître son sous-menu à l'écran.
- 2) Sélectionner le sous-menu souhaité.
- 3) Appuyer sur la touche STOP et l'écran revient au sous-menu précédent.
- 4) Appuyer encore sur la touche STOP pour revenir au menu principal.

8. Touches de fonction

8-3. Audio (sélection de la langue audio)

Appuyer plusieurs fois sur la touche Audio de la télécommande pour sélectionner différentes langues. Ce lecteur permet l'utilisation de 8 langues. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)

AUDIO 1/8: AC-3 5.1CH
ENGLISH

8-4. Angle (sélection de l'angle de vue)

Avec un DVD de jeux ou de sports, appuyez plusieurs fois sur la touche ANGLE de la télécommande pour voir la même scène sous des angles différents. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)



8-5. Subtitle (Sous-titres :sélection de la langue des sous-titres)

Appuyer plusieurs fois sur la touche SUBTITLE (SOUS-TITRE) de la télécommande pour sélectionner des langues différentes pour les sous-titres. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)

SUBTITLE 01/02
ENGLISH

SUBTITLE 02/02
KOREAN

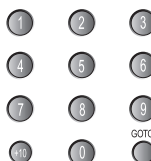
8-6. Four Way Rocker Commutateur quatre positions : se déplace dans des directions différentes)

Utiliser le bloc directionnel quatre positions pour faire des réglages de façon plus pratique.



8-7. Touche numérique

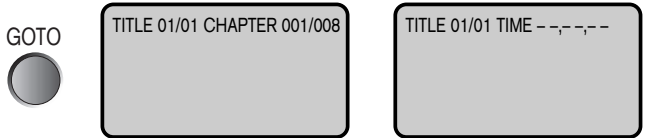
Utiliser la touche numérique pour sélectionner certains chapitres. Pour saisir des nombres supérieurs à 10, appuyer sur la touche +10, puis sur le chiffre suivant.



8. Touches de fonction

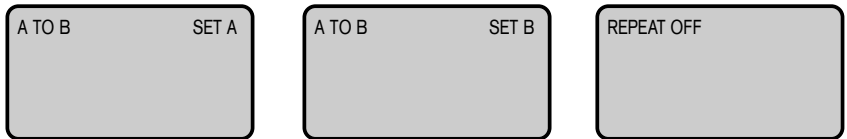
8-8. GO TO (ALLER À : sélectionner un point de départ)

- 1) Appuyer sur la touche GO TO (ALLER À), puis sélectionner le point de départ de la séance, en fonction du titre, du chapitre ou du temps. Appuyer ensuite sur PLAY (LECTURE).
- 2) Appuyer d'abord sur GO TO (ALLER À), puis saisir le titre et le chapitre souhaité.
- 3) Appuyer encore sur GO TO (ALLER À) pour saisir le temps.



8-9. A-B (sélectionner un point de départ et un d'arrêt)

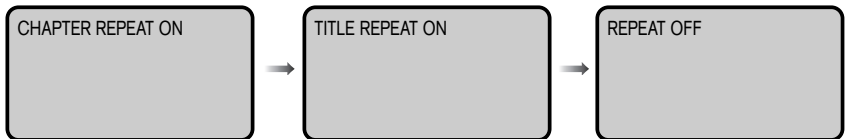
- 1) Appuyer une fois sur la touche A-B et spécifier un point de départ.
- 2) Appuyer deux fois sur la touche A-B et spécifier un point d'arrêt. Le disque passe ensuite en boucle entre ces deux points.
- 3) Appuyer trois fois sur la touche A-B pour annuler la commande.



8-10. Repeat (répéter : réglage de la fonction répéter)

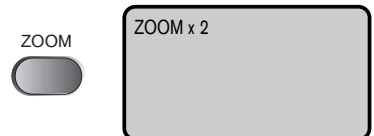
Il est possible de passer un chapitre, une piste ou tout un titre en boucle.

Au cours de la lecture d'un DVD.



8-11. Zoom (zoom avant ou arrière)

Chaque fois que l'on appuie sur la touche ZOOM, l'image est grossie 1.5, 2 et 4 fois.



8-12. VOLUME (réglage de la touche volume)

Appuyer sur la touche VOLUME + ou Up (Haut) pour augmenter le volume. Appuyer sur la touche VOLUME - ou Down (Bas) pour baisser le volume.



8. Touches de fonction

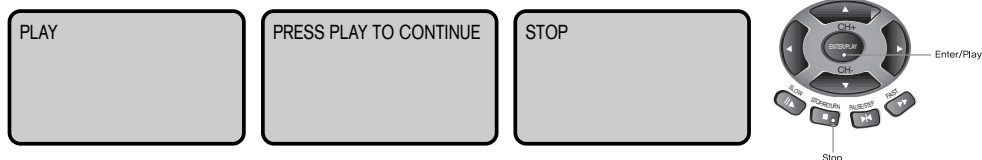
8-13. Mute (muet : son coupé)

Appuyer une fois sur la touche MUTE (MUET) de la télécommande pour couper le son. Appuyer encore sur MUTE (MUET) pour le rétablir.



8-14. PLAY & STOP (LECTURE & STOP)

En cours de lecture, appuyer une fois sur la touche STOP du lecteur ou de la télécommande. Les références du point d'arrêt sont mémorisées. Appuyer ensuite sur PLAY (LECTURE). La lecture reprend là où elle s'est arrêtée. Appuyer encore sur la touche STOP du lecteur ou de la télécommande pour l'arrêter complètement.



* VCD PLAY (LECTURE VCD)

Pour reprendre la lecture d'un disque VCD là où vous l'avez arrêté, appuyer une première fois sur la touche PBC pour désactiver (PBC OFF) le mode PBC, car il est activé (PBC ON) par défaut. Appuyer ensuite respectivement sur les touches STOP et RESUME (REPRENDRE). Si vous n'appuyez pas sur la touche PBC d'abord et laissez le mode PBC actif, puis que vous appuyez ensuite sur STOP, le disque commence au début.

8-15. FAST (touche ACCÉLÉRÉ : Forward/search/skip [marche avant/recherche/suivant])

Appuyer plusieurs fois sur la touche Fast (accéléré) de la télécommande. La vitesse de défilement est augmentée 2, 4, 8 et 20 fois. Pour rétablir la vitesse normale, appuyer sur la touche PLAY (LECTURE). (En fonction du type de disque, la vitesse de défilement peut être augmentée 2, 3, 4, 6 et 8 fois.)



8-16. Pause/Step (Pause/Image par image)

Chaque fois que l'on appuie sur la touche STEP (IMAGE PAR IMAGE) de la télécommande, la scène défile image par image. Appuyer sur PLAY (LECTURE) pour continuer.



8-17. Slow (Ralenti)

Chaque fois que l'on appuie sur la touche SLOW (RALENTI) de la télécommande, la vitesse de défilement est ralentie de 1/2, 1/4 et 1/8 en marche avant puis en marche arrière. Pour rétablir la vitesse normale, appuyer sur la touche PLAY (LECTURE).



8-18. Equalizer (Équaliseur)

Appuyez sur la touche EQUALIZER (ÉQUALISEUR) pour l'afficher à l'écran.



9. Réglage

Insérer un DVD et appuyer sur la touche SETUP (RÉGLAGE). L'écran des paramètres par défaut s'affiche. (Il se peut que l'on vous demande un mot de passe. Dans ce cas, entrer 0000.) Pour sortir de l'écran des paramètres, appuyer de nouveau sur SETUP (RÉGLAGE).

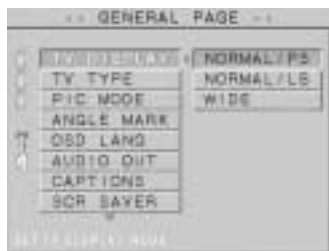
Les éléments suivants sont disponibles dans le menu SETUP (RÉGLAGE).

Écran par défaut	Sous-écran	Sous-écran
RÉGLAGES GÉNÉRAUX	AFFICHAGE TV	NORMAL/RECADRÉ, NORMAL/16/9, LARGE
	TYPE TV	MULTI, NTSC, PAL
	MODE IMAGE	AUTO, HI-RES, N-Flicker (AUTO, HTE- RÉS, ANTI-SCINTILLEMENT)
	MARQUE D'ANGLE	ON, OFF (ACTIF, DÉSACTIVÉ)
	LANGUE AFFICHAGE À L'ÉCRAN	ANGLAIS
	SORTIE AUDIO	ANALOGIQUE, SPDIF/NON FILTRÉ, SPDIF/PCM
	SOUS-TITRES	ON, OFF (ACTIF, DÉSACTIVÉ)
	ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN	ON, OFF (ACTIF, DÉSACTIVÉ)
RÉGLAGE AUDIO	MODE AUDIO	LT/RT, STEREO (G/D, STÉRÉO)
RÉGLAGE DOLBY DIGITAL	MODE OP	LINE OUT, RF REMOD (SORTIE DE LIGNE, REMOD RF)
	DUO MONO	STÉRÉO, MONO-G, MONO-D, MIX-MONO
	DYNAMIC 5DYNAMIQUE°	OFF, 2/8, 4/8, 6/8, FULL (DÉSACTIVÉ, 2/8, 4/8, 6/8, MAX)
PRÉFÉRENCES	AUDIO	ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS
	SOUS-TITRE	ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS, OFF (DÉSACTIVÉ)
	MENU DISQUE	ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, JAPONAIS
	PAYS	CHINE, FRANCE, HONGKONG, JAPON, TAIWAN, GB, USA
	CONTRÔLE PARENTAL	1 G - NO PARENTAL (1 G - PAS DE CONTRÔLE)
	MOT DE PASSE	CHANGE (CHANGER)
	VALEURS PAR DÉFAUT	RESET (RÉGLER)
SORTIR		

9. Réglage

9-1. RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Dans le menu GENERAL SETUP (RÉGLAGES GÉNÉRAUX), sélectionner la sortie audio et vidéo.



1) TV DISPLAY (AFFICHAGE TV)

L'écran est réglé par défaut en 4/3. Dans le menu TV DISPLAY (AFFICHAGE TV), régler l'écran approprié au mode TV.

	4:3				16:9
4:3					
16:9					

2) TV TYPE (TYPE TV)

Ce lecteur accepte plusieurs types de signaux TV. Cet appareil a été réglé par défaut conformément aux paramètres du pays auquel il est destiné. Il est également possible de le régler en MULTI, NTSC et PAL.



3) PIC MODE (MODE IMAGE)

Ce menu sert à régler le mode écran, AUTO, HI-RES (HTE-RÉS) et N-FLICKER (ANTI-SCINTILLEMENT).



4) ANGLE MARK (MARQUE D'ANGLE)

Si le disque DVD permet différents angles de vue, ce menu sert à les sélectionner.



5) OSD LANG (AFFICHAGE SUR ÉCRAN)

Sélectionner OSD (Affichage sur écran) la langue de l'affichage à l'écran.



6) SORTIE AUDIO

Le lecteur DVD offre plusieurs sorties audio et il est possible de sélectionner entre les types analogique et numérique (SPDIF/RAW [NON FILTRÉ], SPDIF/PCM), par l'ampli ou tout autre système audio. Si l'ampli ou le système audio accepte les signaux audionumériques, connecter le câble à la sortie audionumérique située à l'arrière du lecteur, puis sélectionner SPDIF/RAW (NON FILTRÉ) ou SPDIF/PCM. Si un signal audionumérique est dirigé sur un ampli ou un système audio ne disposant pas d'un décodeur, cela provoque un aigu qui peut abîmer les haut-parleurs. Le son DTS DVD n'est disponible que si le lecteur est connecté à un ampli équipé d'un décodeur DTS.



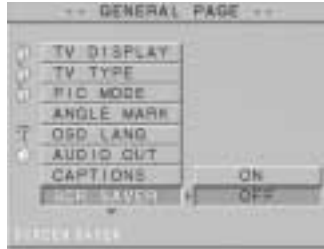
7) CAPTION (SOUS-TITRE)

Ce menu permet d'activer ou de désactiver le mode CAPTION (SOUS-TITRE) à l'écran.



8) SCR SAVER (ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN)

Ce menu permet d'activer l'économiseur d'écran.



9-2. RÉGLAGES AUDIO

Dans GENERAL SETUP (RÉGLAGES GÉNÉRAUX), sélectionner ANALOG (ANALOGIQUE) dans le menu sortie audio. Le menu DOWN MIX (MIXAGE DE BASE) s'affiche ensuite.

1) AUDIO MODE (MODE AUDIO)

Si le moniteur n'a qu'une entrée audio, le connecter à la sortie R (Droite) ou L (Gauche) à l'arrière du lecteur, puis sélectionner LT/RT (G/D), dans le menu. Quand le moniteur ou l'ampli sont utilisés pour l'entrée stéréo, sélectionner STEREO (STÉRÉO), dans le menu.



9. Réglage

9-3. RÉGLAGE Dolby Digital

1) OP MODE (MODE DE FONCTIONNEMENT)

Dans ce mode, sélectionner LINE OUT (SORTIE DE LIGNE) ou RF REMOD (REMOD RF). En général, sélectionner SORTIE DE LIGNE. Si vous utilisez un casque ou un autre appareil, sélectionnez RF REMOD (REMOD RF).



2) DUAL MONO (DUO MONO)

Si vous utilisez un ampli et un haut-parleur avec deux canaux ayant une sortie audio Dolby Digital, sélectionnez STEREO (STÉRÉO), MONO(L) [MONO(G)], MONO(R) [MONO(D)] et MIX MONO, pour bénéficier du son Dolby.



3) Dynamic (Dynamique)

Ce menu sert à régler le niveau dynamique de la voix. Pour obtenir un niveau dynamique maximum, sélectionner FULL (MAX) dans le menu.



9-4. PRÉFÉRENCES

N'utiliser ce menu qu'avec le plateau du lecteur ouvert ou vide.

1) AUDIO

Ce lecteur accepte jusqu'à 8 langues différentes pour les titres. Utiliser ce menu pour sélectionner la langue souhaitée. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)



2) SUBTITLE (SOUS-TITRE)

Ce lecteur accepte jusqu'à 32 langues différentes pour les sous-titres. Utiliser ce menu pour sélectionner la langue souhaitée. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)



3) DISC MENU (MENU DISQUE)

Le menu du disque DVD propose différentes langues par régions. Utiliser ce menu pour sélectionner la langue souhaitée. (Cette fonction n'est disponible que si le disque DVD la permet)



4) PARENTAL (CONTRÔLE PARENTAL)

Certains DVD contiennent des scènes violentes et érotiques. Cette fonction permet, grâce à un mot de passe, d'empêcher les enfants d'accéder à de tels disques. Ce lecteur DVD possède également une fonction de restriction à huit niveaux.

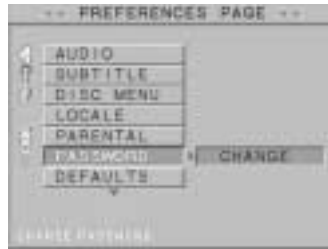


Attention

- Pour les DVD appartenant à une classification plus élevée que celle que vous avez sélectionnée, saisir un mot de passe pour y accéder.

5) PASSWORD (MOT DE PASSE)

Le lecteur est livré avec le mot de passe 0000. Ce menu permet de le modifier.



6) DEFAULTS (VALEURS PAR DÉFAUT)

Sélectionner la fonction DEFAULTS (VALEURS PAR DÉFAUT) pour rétablir tous les paramètres par défaut.



10. Autres fonctions

10-1. Fonction Last Scene Memory (L.S.M) (Mémoire dernière scène)

Cette fonction permet de revoir la dernière scène mémorisée sans avoir besoin de la rechercher.

Elle permet de retrouver une scène sans avoir à la chercher, même après une coupure d'électricité ou un arrêt du moteur intempestifs. Fonctionnement des disques MP3. Les disques DVD, VCD, CD permettent cette fonction, mais pas les disques MP3.

10-2. Fonctionnement des disques MP3.

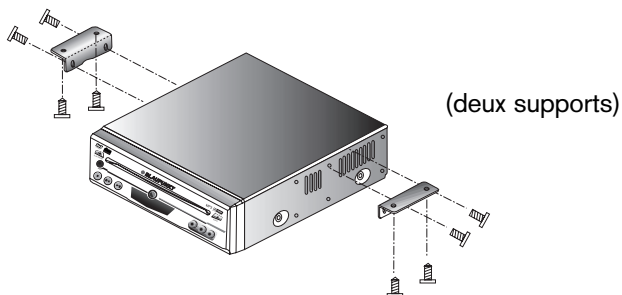
- 1) Avec un disque MP3, sélectionner les touches Last/Next (Précédent/Suivant) et PLAY (LECTURE) de la télécommande pour écouter la piste souhaitée.
- 2) Pour sélectionner un autre dossier, appuyer sur la touche STOP, aller jusqu'au dossier souhaité à l'aide des touches directionnelles ARROW (FLÈCHE), puis appuyer sur PLAY (LECTURE).

11. Comment installer les supports de fixation

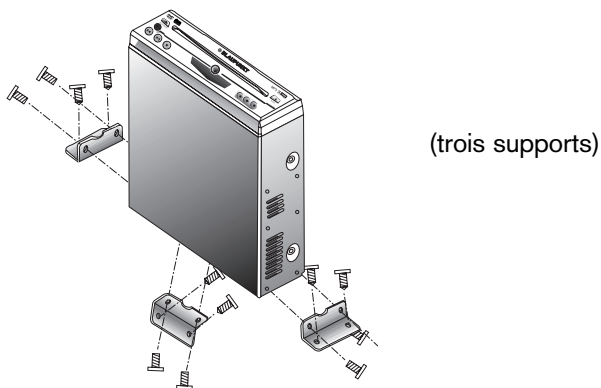
Veillez consulter cette notice avant installation et UTILISATION de cet appareil.

- Ce lecteur n'est pas compatible avec les disques 80 mm.
- Une installation verticale nécessite l'utilisation de trois supports pour fixer l'appareil.
- Pour un son de qualité supérieure, nous recommandons de convertir les fichiers MP3 en 128 kbps ou plus.
- Veuillez noter qu'il est possible que le lecteur ne lise pas les pistes dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrées sur le disque.

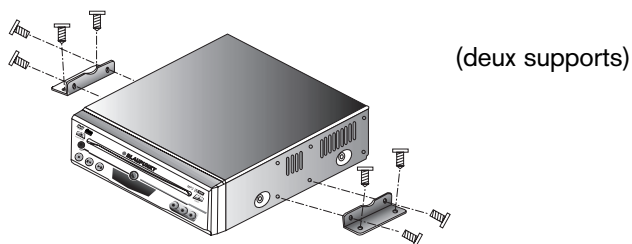
Sous le coffre



À l'intérieur de la console centrale



Sur le sol



12. Spécifications

Général	Alimentation électrique :	DC 12V ~ 24V
	Consommation d'énergie :	15W
	Poids :	1,7 kg
	Taille :	0.7"(W) x 0.8"(D) x 0.24"(H)
		175 mm (l) x 198 mm (prof.) x 60 mm (L)
	Température de fonctionnement normal :	0° C ~ 50° C
Température de stockage :	20° C ~ 70° C	
Type de disque utilisable	Humidité de fonctionnement normal :	10%~75%
	DVD (disque numérique universel)	3,49 ~ 3,84 m/s
		Vitesse maximale de lecture : 135 minutes
	CD (disque compact) : 12 cm	Vitesse de balayage : 1,2 ~ 1,4 m/s
		Vitesse maximale de lecture : 74 minutes
	Vidéo - CD : 12 cm	Vitesse de balayage : 1,2 ~ 1,4 m/s
Vitesse maximale de lecture : 74 minutes (vidéo + audio)		
Sortie vidéo	Mixage vidéo :	1,0 V tension crête à crête (charge 75 ohms)
Sortie audio	2 canaux :	Gauche et droite
	Niveau de sortie	Son analogique : 2 VRMS (1 khz)
		Son numérique : 1,15 V tension crête à crête
	Réponse en fréquence	Sampling 48 khz : 4 Hz ~ 22 khz
		Sampling 96 khz : 4 Hz ~ 44 khz
	Sortie numérique :	COAXIAL
Sortie analogique :	2 canaux RCA	

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LIMITÉE (États-Unis seulement)

Robert Bosch Corporation garantit que les produits audio neufs pour automobiles qu'elle distribue aux États-Unis par des revendeurs Blaupunkt autorisés, ou importés en tant qu'équipement d'origine par les constructeurs de voitures, sont dénués de tout défaut matériel ou de main-d'œuvre, en accord avec les clauses suivantes : Pendant une période de douze (12) mois après livraison à vous, acheteur consommateur initial, nous réparerons ou remplacerons à notre discrétion et sans frais de votre part tout produit audio et vidéo pour automobile qui, dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales s'avère comporter des défauts matériels ou de main-d'œuvre. Toutefois, cette garantie ne couvre pas les dépenses encourues lors du démontage ou de la réinstallation de tout produit audio et vidéo pour automobiles, que ce produit s'avère défectueux ou non, et ne couvre pas les produits qui n'ont pas été achetés à un revendeur Blaupunkt autorisé. Cette garantie est limitée à l'acheteur consommateur initial et n'est pas transférable. Les produits audio pour automobiles réparés ou remplacés assumeront en ce qui concerne cette garantie l'identité de l'original et la garantie ne sera pas étendue en ce qui concerne ces produits. Afin de faire agir les droits que vous confère cette garantie, contactez le service de réparation Blaupunkt autorisé le plus proche ou notre bureau le plus proche. Une preuve d'achat datée ou toute autre preuve que le produit se trouve sous garantie sera requise afin que la garantie soit honorée. Emballez soigneusement l'appareil et envoyez-le port payé au service de réparation. Pour obtenir de plus amples informations, écrivez à Robert Bosch Corporation, 2800 South 25th Avenue, Broadview, Illinois, 60155, à l'attention de Blaupunkt Customer Service Department ou appelez le 1-800-266-2528. Les causes d'exclusion spécifiques de cette garantie sont les défaillances dues à une utilisation incorrecte, négligente, ou abusive, à une utilisation ou à une installation inappropriée, à la chute ou à l'endommagement, à des réparations ou à des pièces non autorisées, ou le manquement aux consignes d'entretien ou aux activités d'entretien normales. Les activités de maintenance normales pour un produit audio et vidéo pour automobiles consistent, mais ne sont pas limitées au nettoyage et à d'autres activités d'entretien mineures et aux ajustements décrits dans le manuel du propriétaire ou qui sont requis pour que l'appareil continue à fonctionner normalement. Sont aussi exclues de cette garantie la correction d'installations incorrectes et l'élimination de toute interférence électromagnétique externe. Cette garantie énonce les seuls recours à l'égard des produits

qu'elle concerne. Nous ne saurons être tenus responsables pour tout dommages accessoires, consécutifs, spéciaux ou punitifs dus à la vente ou à l'utilisation de tout produit audio et vidéo Blaupunkt pour automobiles, que la cause d'action tienne d'une clause contractuelle ou d'une action délictuelle. Toute tentative d'altération, de modification, ou d'amendement de cette garantie est nulle à moins qu'elle soit autorisée par écrit par un représentant officiel de Robert Bosch Corporation. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE OU DÉMARCHE, IMPLICITE OU EXPRESSE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPOSÉE PAR LA LOI, QU'IL S'AGISSE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRE ET NE PRENDRA EFFET QUE POUR LA PÉRIODE EXPRESSÉMENT ÉNONCÉE DANS CETTE PRÉSENTE GARANTIE. Dans l'éventualité où une certaine clause, ou toute partie ou portion de cette garantie serait invalide, nulle ou non applicable, une telle exclusion n'affectera pas les parties ou portions restantes de cette clause ou de toute autre clause.

AVERTISSEMENT AUX PROPRIÉTAIRES

CALIFORNIENS : Si votre produit audio Blaupunkt pour automobiles nécessite un service de réparation sous garantie et qu'aucun service de réparation autorisé ne se trouve raisonnablement proche de vous, vous pouvez retourner le produit défectueux au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté, ou vous pouvez le retourner à tout revendeur de produits audio Blaupunkt pour automobiles. Le revendeur pourra, à sa discrétion, réparer, remplacer ou rembourser le prix d'achat de tout produit audio Blaupunkt pour automobiles qui s'avère défectueux dans des conditions d'utilisation normales. Si le revendeur ne consent pas à réparer, remplacer, ou à vous rembourser une partie de l'argent, vous pouvez apporter votre appareil dans n'importe quel atelier de réparation et le faire réparer à nos frais à moins que le coût de la réparation excède le prix déprécié de l'appareil, mais vous devez prendre contact avec Blaupunkt afin d'en recevoir l'autorisation avant que votre appareil ne soit réparé.

ROBERT BOSCH CORPORATION
BLAUPUNKT CUSTOMER SERVICE
2800 SOUTH 25TH AVENUE
BROADVIEW, IL 60155
TEL: 1-800-266-2528



Robert Bosch Corporation
Sales Group - Blaupunkt Division
2800 S. 25th Avenue, Broadview, Illinois 60155 U.S.A.
www.BlaupunktUSA.com

Copyright 2003 by the Robert Bosch Corporation

No portion of this work may be reproduced in any form
without the written consent of the Robert Bosch Corporation

Printed in Korea (5/03)